

**George Victor NGUEPI**

Université de Douala  
nguepigvi@yahoo.fr

**Alex Ruben DJOMO CHEMIGNE**

Université de Douala  
rchemigne@gmail.com

## **El sintagma preposicional como adjunto del predicado nominal en la oración copulativa con *estar***

### **Résumé**

Le but de cet article est de montrer en quoi le syntagme prépositionnel peut apparaître au sein du prédicat nominal comme élément marginal ou périphérique lorsqu'il est constitué par la copule *estar*. Notre étude questionne la description usuelle de la fonction des compléments prépositionnels, en mettant l'accent sur les contenus ou arguments dénotés par les adjectifs desquels ils sont prédiqués d'une part et la sélection sémantique des compléments relevant de ces adjectifs, d'autre part. D'après les relations lexico-sémantiques entre l'adjoint prépositionnel et l'adjectif noyau du prédicat nominal, nous avons voulu savoir, à partir d'un corpus construit soumis à 324 étudiants des niveaux 1, 2 et 3 des universités de Dschang et Douala, si la présence de la phrase prépositionnelle dans une structure syntaxique permet de donner plus de précision et plus de sens à la prédication. La méthodologie appliquée ici est mixte, c'est à dire qualitative et quantitative et s'appuie sur un questionnaire diversifié dans un travail de terrain qui nous a permis de juger du phénomène et tirer des conclusions à partir des performances des étudiants de *ELE* qui ont participé à l'étude afin de résoudre le malentendu.

**Mots-clés** : syntagme prépositionnelle, adjoint, prédicat nominal, phrase copulative, copule *estar*, adjectif.

### **Abstract**

The purpose of this article is to show how the prepositional phrase can appear within the nominal predicate as a marginal or peripheral element when it is constituted by the copula *estar*. Our study involves the description of the function of prepositional complements, with emphasis on the contents or arguments denoted by the adjectives to which they are predicated on the one hand and the semantic selection of complements by these adjectives, on the other hand. According to the lexico-semantic relationships between the prepositional adjective and the core adjective of

the nominal predicate, we wish to know, from a constructed corpus submitted to 324 students of levels 1, 2 and 3 of the universities of Dschang and Douala, if the presence or appearance of the prepositional phrase makes it possible to give more precision and more meaning to the preaching. The methodology is qualitative and quantitative and relies on a diverse questionnaire in field work to judge the phenomenon and draw the conclusions that emerge from the performances of the *ELE* students who participated in the study, in order to solve the misunderstanding.

**Key words:** prepositional structure, supplet, nominal predicate, copulative phrase, *estar* copula, adjective

## Resumen

El propósito de este artículo es mostrar cómo el sintagma preposicional puede aparecer dentro del predicado nominal como elemento marginal o periférico cuando éste está constituido por la cópula *estar*. Nuestro estudio lleva sobre la descripción de la función de los adjuntos preposicionales, poniendo énfasis en los contenidos o argumentos denotados por los adjetivos de que se predicán por una parte y la selección semántica de los adjuntos por estos adjetivos, por otra parte. De acuerdo con las relaciones léxico-semánticas entre el adjunto preposicional y el adjetivo núcleo del predicado nominal, queremos averiguar, a partir de un corpus edificado sometido a 324 estudiantes de los niveles 1, 2 y 3 de las universidades de Dschang y Duala, si la presencia o la aparición del sintagma preposicional permite dar más precisión y más significación a la predicación. La metodología es cualitativa y cuantitativa y parte de un cuestionario diversificado en un trabajo de campo para enjuiciar el fenómeno y sacar conclusiones que se desprenden de la prestación de los estudiantes de *ELE* que han participado en el estudio.

**Palabras clave:** sintagma preposicional, adjunto, predicado nominal, oración copulativa, cópula *estar*, adjetivo.

## 1. Introducción

En las estructuras sintácticas, pueden figurar elementos que no vienen requeridos por el significado o propiedades sintácticas del núcleo de la construcción, se trata de los adjuntos o elementos marginales (según la escuela funcionalista). En las oraciones de predicado nominal, se puede establecer la adjunción mediante los sintagmas preposicionales (SSPP), como en la oración que viene infra de (1), donde el sintagma preposicional "*con sus amigos*" representa el adjunto del predicado nominal y establece con el adjetivo (núcleo semántico y atributo) una relación sintáctica y semántica. El sintagma preposicional complementa al adjetivo, pero está en posición periférica.

- (1) Ana está contenta con sus amigos.

Aquí queremos mostrar en qué medida el sintagma preposicional en la oración copulativa con *estar* puede aparecer como adjunto y luego decir cómo éste puede afectar al predicado nominal, esto es, a la predicación expresada por la unión “*estar* y atributo adjetival”. Entonces, examinamos las propiedades de los sintagmas preposicionales cuando éstos aparecen como adjuntos en el predicado nominal de la oración copulativa con *estar*. Con ello, queremos explorar qué propiedades pueden tener los SSPP, respecto a su diferencia categorial con otros tipos de adjuntos y mostrar si aquellas propiedades difieren cuando no aparecen como adjuntos. Como este primer ejemplo ilustrativo de (1), notamos diferentes grupos proposicionales de lo que se consideran como adjuntos y que pueden aparecer unidos al predicado nominal con *estar*. La adjunción en este caso permite expresar diferentes valores que añaden, matizan o precisan el contenido del predicado nominal. Nuestro trabajo se estructura de la siguiente forma: en primer lugar, presentamos de manera breve algunas propuestas sobre el comportamiento de los adjuntos en español. En segundo lugar, analizamos con ejemplos precisos las características sintácticas de los adjuntos preposicionales en la oración copulativa con *estar*. También hacemos una analogía entre el predicado nominal con *estar* y el sintagma preposicional. Examinamos enseguida los valores semánticos que pueden denotar los adjuntos preposicionales en el predicado nominal con *estar*. Luego ponemos énfasis en la relación entre el sintagma preposicional adjunto y el sintagma adjetival predicado nominal. Para terminar, debatimos sobre los casos de adjuntos preposicionales exigidos por el núcleo adjetival. En cuanto a los datos metodológicos, nuestro estudio se funda sobre el método mixto que supone un análisis tanto cualitativo como cuantitativo. Sus resultados han sido obtenidos a partir de un cuestionario sometido a 324 estudiantes de los niveles 1, 2 y 3 de las universidades de Duala y Dschang. El cuestionario evocado, que viene en anejo 1, se presenta en dos secciones correspondientes respectivamente al marco sintáctico y semántico. Esto nos ha permitido enjuiciar el fenómeno analizado y sacar conclusiones que se desprenden de la prestación de los estudiantes de *ELE (español como lengua extranjera)* que han participado en la encuesta y los resultados obtenidos proceden del análisis de los datos recolectados.

## 2. El adjunto en la oración

El estatuto teórico del elemento no requerido en la estructura sintáctica, el llamado adjunto, fue objeto de gran debate en la gramática generativa, debido a las variaciones teóricas impuestas con el programa minimalista<sup>187</sup>. Concretamente, la noción generativista estándar de adjunción, por la que un elemento no seleccionado se liga a la estructura principal mediante una operación que da lugar a la existencia de una categoría con segmentos, ha perdido su preponderancia como resultado

---

<sup>187</sup> El programa minimalista es la línea de investigación que inició la gramática generativa a principios de los años noventa del Siglo XX. Teóricamente, este programa se nutre de los planteamientos del enfoque “principios y parámetros”.

de la simplificación de la formación de la estructura, esto es, de la desaparición de la estructura de la X-barras y de la aceptación de fusión como la única operación válida en la teoría gramatical.

Cuando hablamos de *adjuntos*, se trata, según Henrik Høeg Müller (2000: 33) de elementos "*cuya presencia en la oración, por no venir regidos por el núcleo verbal, es sintáctica y semánticamente opcional*". El análisis sintáctico de la oración permite hacer la distinción entre los adjuntos y los argumentos. A diferencia de las primeras categorías, las segundas son obligatorias, esto es, "*son indispensables para establecer la estructura básica de la oración*". Por su parte, como lo señala Høeg Müller (ibidem): "*la función de los adjuntos es la de aportar una precisión semántica a las circunstancias que rodean el estado de cosas descrito por el núcleo verbal y sus argumentos*". Por ello, se consideran los adjuntos constituyentes periféricos o innecesarios en el sentido de que no tienen ninguna influencia fundamental en la formación básica de la oración.

De acuerdo con Alarcos Llorach (1994:295), la presencia o la ausencia de los circunstanciales no modifica en esencia ni la estructura, ni el sentido de una oración. El propio autor infiere que los complementos circunstanciales en general son adjuntos. Asimismo, el adjunto puede pertenecer a diferentes categorías, especialmente los sintagmas adverbiales y los sintagmas preposicionales, por citar unos casos.

En cuanto a la clase de oración que nos interesa aquí, en la ocurrencia la oración copulativa con *estar*, también puede constituirse con adjuntos, para dar más precisión a lo expresado por el predicado nominal. Como hemos señalado en la introducción, el sintagma preposicional es la proforma del adjunto con la que se establece nuestro estudio. En este caso, el argumento que en la oración copulativa con *estar* admite la adjunción es el atributo (predicativo) y suele ser representado por un adjetivo léxico. La unión de este último con el sintagma preposicional o término preposicional da lugar a un sintagma adjetival. Como el sintagma preposicional aparece en el predicado nominal ya configurado, permite así dar precisión semántica al estado del sujeto (argumento primario) descrito por el núcleo del predicado nominal (el adjetivo).

La gramática tradicional se ha interesado mucho más en el estudio de los argumentos que en el de los adjuntos, seguramente porque estos últimos constituyen un grupo muy heterogéneo y complejo, tanto desde el marco morfosintáctico, como en el marco de su interpretación semántica. De este modo, los adjuntos pueden manifestarse o aparecer como sintagmas preposicionales, nominales, adjetivales y adverbiales, formas no personales del verbo y oraciones subordinadas (Dapena, 1995:11). Además, los adjuntos pueden expresar lugar, tiempo, causa, instrumento, etc. Sin embargo, como ya lo hemos dicho, solo nos interesamos al sintagma preposicional como se observa en la oración siguiente, en la que el adjunto preposicional indica causa.

- (2) El profesor está cansado por su trabajo.

Además, a diferencia de los argumentos que no pueden superar tres en una misma oración, el número de adjuntos es, según Tesnière (1959:125), en principio libre, aunque en la práctica, según Høeg Müller (2000:34), seguramente habrá ciertas limitaciones en cuanto a la cantidad de información que puede incorporarse en una oración.

### **3. Rasgos sintácticos de los adjuntos preposicionales en la oración copulativa con *estar***

En una misma oración copulativa, puede coaparecer en el mismo nivel sintáctico dos o más adjuntos preposicionales, bien locativos o bien temporales no coordinados, siempre que y como lo confiesan Dapena (1995:26) y Herslund (1995:26) el último constituye una precisión o delimitación del marco referencial del primero. Esto se puede averiguar en los ejemplos de (3a) y (3b):

- (3) a. Su madre está triste por la noticia de su amiga.  
b. Yo estaré ocupado mañana por la tarde a eso de las cinco.

El ejemplo de (3b) contiene tres adjuntos en los que aparecen un adverbio temporal y dos sintagmas preposicionales que son referencialmente coincidentes: *mañana, por la tarde, a eso de las cinco*. Con ello, el segundo es una precisión temporal del primero y el tercero, una concreción del segundo. En (3a), tenemos dos SSPP adjuntos: el segundo "*de su amiga*" viene regida por el primero y, por lo tanto, el segundo es una precisión del primero.

Además de las características que acabamos de explicar, los adjuntos tienen también otras especificidades

- De acuerdo con Emma Ticio (2011:166), son en general constituyentes ajenos a la mayoría de las demandas sintácticas de los argumentos. A este respecto, los adjuntos no tienen ni caso, ni papel temático por parte del predicado principal que es el verbo. Así, los adjuntos preposicionales se difieren en la oración de los llamados argumentos en que pueden aparecer amontonados, es decir que no existe una regla que impone un número determinado de adjunto en la estructura, frente a lo que se observa con los argumentos, que han de conseguir con los papeles temáticos existentes. Veámoslo en la oración siguiente donde el predicado nominal está constituido por un solo argumento (ahogado) y dos adjuntos preposicionales. Se lo puede averiguar en (4):

(4) Su padre estaba ahogado en sus pensamientos como un hombre sin porvenir.

- Por otra parte, en la oración copulativa con *estar*, los adjuntos preposicionales no están vinculados con respecto a las exigencias del núcleo principal. Al respecto, no influyen en las propiedades distribucionales de la categoría o nivel de la estructura en la que aparecen. Por esta razón, los adjuntos preposicionales no interfieren en la distribución del predicado nominal, como se muestra en las oraciones siguientes:

(5) a. Este coche está pintado de amarillo como un taxi.

b. Este coche está pintado.

(6) a. En esa película, el actor está atemorizado de los espíritus como un peón.

b. En esa película, el actor está atemorizado.

En las oraciones de 5a y 6a, los adjuntos no influyen el contexto sintáctico en que podemos tener sur predicados nominales básicos respectivamente "está pintado" y "está atemorizado".

- Además, los adjuntos pueden participar de manera opcional (satélite) u obligatorio según ciertas operaciones (mecanismos) que afectan a la estructura en la que aparecen. En el caso de las oraciones copulativas con *estar*, la pronominalización del predicado nominal o atributo (Moreno Cabrera, 1991: 557) origina sistemáticamente la desaparición del adjunto preposicional, como se observa en las oraciones siguientes:

(7) a. Su madre está preocupada por la situación.

b. \*Su madre lo está por la situación.

c. Su madre lo está.

Aquí se entiende que el adjunto tiene alguna conexión con el PN de modo que, sintácticamente, el adjetivo "preocupada" rige el SP "por la situación".

Sin embargo, la elipsis nominal puede dejar como elemento remanente al adjunto, sobre todo cuando se trata de una oración compuesta en la que suceden dos ideas.

(8) a. Estoy contento de tu trabajo y no (lo estoy) de su trabajo.

b. Estoy muy reservado en trabajo, pero no (lo estoy) en familia.

Se entiende que el predicado nominal la supresión o elisión en la segunda parte de la oración parece mas valida en la medida en que el adjunto está en situación o posición remática o de rema<sup>188</sup>, esto es, representa el elemento o asunto al que la primera parte ya hacía referencia.

#### **4. Analogía entre el predicado nominal con *estar* y el sintagma preposicional**

Según la gramática tradicional grecolatina, el estudio de los sintagmas preposicionales ha tomado ampliación dentro del mundo de la lengua y lingüística españolas. A este respecto, tenemos algunas publicaciones que tratan diferentes aspectos o características de los sintagmas preposicionales en español tales como: Escandell Vidal (1995),

---

<sup>188</sup> El rema en la oración es un elemento que coincide con la información nueva aportada por la oración o clausula, y corresponde secuencialmente a la parte que sucede al tema.

Leonetti y Escandell Vidal (1991), Lagunilla y Rebollo (1995), Müller (1998), etc.

Casi todos los trabajos de los autores arriba mencionados se basan en la misma hipótesis teórica, la cual estipula que el sintagma preposicional, en su funcionamiento sintáctico y semántico, manifiesta una relación paralela con el predicado nominal, especialmente el predicado nominal constituido con *estar*. De esta forma, ambos constituyentes pueden funcionar separados o unidos, como se observa en el grupo de oración siguiente:

- (9) a. En su casa, tía Ana está enferma.
- b. Tía Ana está enferma en su casa.
- c. Tía Ana está enferma.
- d. Tía Ana está en su casa.

Al igual que estamos acostumbrado a ver el verbo *estar* como cópula, esto es, un elemento que establece la unión o relación sujeto-predicado nominal (9c), también se puede considerar el verbo núcleo del sintagma verbal como elemento que marca la situación o ubicación (9d) del sujeto a través del sintagma preposicional (como locativo)

## **5. Valores semánticos de los adjuntos preposicionales en el predicado nominal con *estar*.**

Los sintagmas preposicionales que se consideran adjuntos del predicado nominal expresan valores o nociones semánticos muy variados. Los ejemplos que vienen a continuación ilustran algunas nociones semánticas que los sintagmas preposicionales denotan.

- (10) a. Mi abuelo está harto de trabajar.
- b. Estos recipientes están llenos de agua.
- c. Tus ideas están inútiles sin pruebas.
- d. El despacho está limpio para la tertulia.
- e. Ahora, estamos quieto por la buena noticia.
- f. Su sobrino estaba solo en esta gran casa.
- g. Este alumno está muy guapo con su nuevo uniforme.
- h. Pablo estuvo muy emocionado con su novia durante su boda.
- i. Mi madre estará ocupada mañana por la tarde a las diez.
- j. Mi amigo está vestido de chaqueta como un sacerdote.
- k. Nosotros estamos dirigidos por los maestros.

En las oraciones que preceden, los sintagmas preposicionales subrayados expresan valores semánticos diferentes, tales como: la causa (10a), el contenido (10b), las partes de algo (10c), la finalidad (el destinatario) en (10d), el motivo (10e), el lugar o la ubicación (10f), el

instrumento (10g), la compañía (10h), el tiempo (10i), la manera (10j), el agente (10k).

Por encima de la diferencia en nociones semánticas, también podemos tener diferencias en cuanto a la categoría que aparece como adjunto. A este respecto, podemos observar los ejemplos de (11):

- (11) a. Estamos muy feliz aquí.  
b. Estoy convencido de que ha logrado a su examen.

Como se observa, respectivamente, en estos ejemplos, el adverbio y la cláusula subordinada aparecen como adjuntos del predicado nominal.

## **6. El estatuto del verbo *estar*: paralelismo entre uso copulativo (atributivo) y uso predicativo (espacial y de compañía)**

En realidad, el verbo *estar* tiene dos usos fundamentales: el uso copulativo y el uso predicativo. En el primer caso, *estar* debe admitir obligatoriamente un atributo, esto es, la función que indica en este tipo de oración una característica del sujeto.

En el segundo caso, *estar* va seguido de un complemento circunstancial que indica el lugar o la compañía del sujeto.

Como ya hemos visto en el marco de nuestros análisis anteriores, solo contamos con la estructura copulativa con *estar* que contiene simultáneamente un atributo adjetival y un complemento circunstancial adjunto preposicional. Por eso, como se establecen ambas dentro de una misma estructura, postulamos que la primera (atributo) es primordial puesto que es la que designa la predicación. Por su parte, la segunda función (complemento circunstancial) no designa la predicación sino la adjunción del predicado ya expresado por la primera. Es sin duda la razón por la cual esta segunda función no es obligatoria en el sentido de la oración, pues ocupa una posición periférica. Lo averiguamos en los siguientes ejemplos:

Sin embargo, cuando el elemento de la segunda función indica la ubicación o la compañía como se observa en los precedentes ejemplos, es posible suprimir el elemento de la primera función o elidirlo y tener una estructura correcta, pero transformada. Veamos las transformaciones siguientes, donde a partir de las estructuras copulativas precedentes, se ha obtenido las estructuras predicativas siguientes:

- (13) a. Ella estaba [elipsis del atributo] en su despacho.  
b. La abuela está [elipsis del atributo] con sus nietos.

Como se observa, los adjuntos preposicionales que favorecen la elipsis del atributo adjetival convirtiendo la estructura en predicativa, son los que expresan ubicación<sup>189</sup> y compañía. Con ello, decimos que los

---

<sup>189</sup> Semánticamente, la ubicación remite también al lugar, posición o situación espacial de alguien o algo.



adjuntos preposicionales de ubicación y compañía no están incluidos solamente dentro del atributo adjetival sino también están incluidos en el sintagma verbal en cual pueden establecerse directamente con el núcleo verbal.

## 7. El adjunto preposicional dentro del predicado nominal

De modo igual que en el nivel oracional, los adjuntos preposicionales en el nivel sintagmático deben ser también sintáctica y semánticamente independientes. Por tanto, su presencia dentro del sintagma adjetival tampoco está regida por el valor léxico del núcleo del predicado nominal. Lo que significa como en palabras de Henrik H. (2008:37) que la distinción (entre argumento y adjunto) basada en la capacidad de los núcleos nominales o adjetivales de seleccionar argumentos no tiene importancia directa para la presencia o no de adjuntos dentro del predicado nominal. En realidad, los predicados nominales adjetivos con estructura argumental pueden expandirse tanto con argumentos como con adjuntos, de tal manera que pueden analizarse sea como uno o como otro. Nuestra propuesta se ejemplifica en las oraciones siguientes:

- (14) a. Toda la familia está preparada desde esta mañana.
- b. Toda la familia está preparada desde esta mañana en la gran casa.
- c. Toda la familia está preparada desde esta mañana en la gran casa para recibir a los extranjeros.

El análisis de estas oraciones muestra que en (14a) el elemento (Sintagma preposicional) “desde esta mañana” puede considerarse como adjunto; en (14b) el Sintagma preposicional “en la gran casa” mientras que el precedente sintagma preposicional parece su argumento. En cuanto a (14c), es el Sintagma preposicional “para recibir a los extranjeros” que puede considerarse como adjunto a diferencia de los precedentes. De manera similar, mientras que unos pueden interpretar los tres sintagmas preposicionales como una combinación de adjunto dentro del predicado nominal “*está preparada*”, otros consideran que son argumentos (excepto el último) incluidos dentro del predicado nominal y por supuesto forman con él una unidad sintáctica sólida.

Con ello, nuestra propuesta se basa en que cualquier expansión de un núcleo sin estructura argumental tendrá estatus de adjunto por falta de capacidad de seleccionar argumentos por parte de un núcleo. Por otra parte, el adjunto puede formar parte de cualquier tipo de grupo sintáctico (Predicado nominal, Sintagma nominal, Sintagma adjetival...) si tenga el núcleo rasgos predicativos o no.

### 7.1. La relación sintagmática

La expresión sintagmática de los adjuntos que estudiamos aquí está constituida por los sintagmas preposicionales dentro del predicado nominal con *estar*. A este respecto, se nota que los adjuntos se

manifiestan como sintagmas preposicionales incluidos en el sintagma adjetival, estableciendo así una relación sintagmática de inclusión.

Dentro del predicado nominal con *estar*, se establece así la relación entre el adjetivo (núcleo del predicado nominal) y el sintagma preposicional o término de la proposición en función de adjunto o complemento (adyacente atributivo) en la cual el segundo elemento depende del primero.

(15) Miguel estaba casado con Manuela.

Como se observa, el sintagma preposicional "con Manuela" establece una relación sintagmática con "casado" dentro del sintagma adjetival que representan.

## 7.2. La relación sintáctica

Sintácticamente, los adjuntos del predicado nominal o Sintagma adjetival se predicán únicamente del núcleo adjetival o bien de las relaciones entre el adjetivo (núcleo semántico) y sus argumentos posibles. De esta manera, el núcleo adjetival puede servir como argumento y sus posibles sintagmas preposicionales que lo siguen como adjuntos. Asimismo, como integran los elementos predicativos, los adjuntos dentro del predicado nominal en las oraciones copulativas con *estar* requieren predicarse de unas entidades, las cuales necesariamente tendrán la función de argumentos. Se trata pues de los adjuntos en el nivel oracional.

Se establece así una relación de dependencia sintáctica del adjunto con respecto al núcleo adjetival, como se ilustra en los ejemplos de (16a) y (16b) siguientes, mediante las flechas de dirección.

(16) a. La comida está caliente para el niño.



b. La casa estaba llena de invitados.



## 7.3. La relación semántica

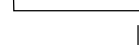
De acuerdo con los apartados anteriores, los adjuntos del predicado nominal poseen valores semánticos muy variados<sup>190</sup>. Sin embargo, entre este elemento sintáctico y el argumento que lo precede, no existe ninguna relación entre este valor semántico y el resto de la oración. Dicho de otro modo, dado que el sintagma preposicional adjunto integra el Sintagma adjetival, podemos decir que no hay una verdadera relación semántica

---

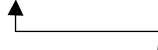
<sup>190</sup> Como lo señala Alarcos Llorach (1987: 307-34) la clasificación de los adjuntos se basa solo en criterios semánticos.

entre el PN (verbo copulativo + adjetivo) y el sintagma preposicional (adjunto) ya que este último solo aparece como elemento marginal o periférico en la oración copulativa con *estar*. Con ello, no cambia nada en la expresión del predicado nominal y su supresión no contrae el sentido de la oración. También, el adjunto preposicional se predica solo del núcleo adjetival en función de predicado nominal, es decir que se predica de todo el resto del predicado nominal y no de toda la oración. Veámoslo en las oraciones siguientes de (17):

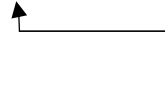
(17) a. Él está de chofer de su dueño.



b. Ella estaba de buen ver por la mañana.



c. Al final del año académico alumnos estarán contentos con su diploma.



## 8. Caso de los adjuntos preposicionales exigidos por el núcleo adjetival

Según las propiedades léxicas del núcleo adjetival, los sintagmas preposicionales a éste pueden ser regidos (seleccionados) o no. En el primer, decimos que los sintagmas preposicionales tienen una correferencia en el núcleo nominal predicativo. Por eso, la aparición o la desaparición del sintagma preposicional origina una estructura incompleta e incorrecta. Lo observamos en las oraciones siguientes:

(18) a. Estamos convencidos de su fracaso.

b. \*Estamos convencidos.

(19) a. Estoy dispuesto a ayudarte.

b. \*Estoy dispuesto.

(20) a. El profesor está seguro de sus explicaciones.

b. \*El profesor está seguro.

Como se observa en las oraciones precedentes, la supresión de los sintagmas preposicionales "*a ayudarte*", "*de su fracaso*" y "*de sus explicaciones*" presentan frases incompletas.

En la oración copulativa con *estar*, el predicado nominal (adjetival) rige un sintagma preposicional u otro elemento para expresar el sentido completo del adjetivo que lo constituye. De esta manera, no son adjuntos típicos, sino que funcionan como argumentos porque vienen seleccionados por el núcleo semántico de que se predicán.



completo. De ahí la agramaticalidad de una expresión como: \**Estoy de trabajar*.

## 9. Conclusión

En resumidas cuentas, en nuestro estudio, era cuestión de saber si el sintagma preposicional puede funcionar como adjunto en la oración copulativa con *estar*. En nuestro análisis, hemos notado que la configuración sintagmática de los sintagmas preposicionales, su caracterización sintáctica, así como su aspecto semántico tienen algunas relaciones con otros elementos de la oración, especialmente la relación de adjunción. Como podemos observar, en el predicado nominal con *estar*, los sintagmas preposicionales ocupan una posición marginal cuando el adjetivo (núcleo semántico) de la construcción ya tiene un sentido completo y beneficia de una autonomía con los demás constituyentes. Por eso, los adjuntos preposicionales son en realidad elementos que no vienen exigidos en la oración copulativa con *estar* ya que su ausencia no cambia nada en el mensaje expresado por el predicado nominal. Tampoco están vinculados con respecto a las exigencias del núcleo principal. Asimismo, hemos mencionado que el sintagma preposicional presenta casi todas las propiedades o características sintácticas que se consideran propias de los adjuntos, esto es, la posibilidad de aparecer múltiples en una misma estructura principal, el hecho de que no influyen en las posibilidades distribucionales de la estructura a la que se adjuntan o más bien que ellos no se vean forzados a participar en las operaciones que pueden afectar la estructura. Sin embargo, por otro lado, hemos notado que con los adjetivos carentes de significado léxico completo, los sintagmas preposicionales vienen seleccionados o exigidos por el adjetivo que, en este caso, no pueden funcionar de modo aislado. Así, hemos hablado de una conexión o relación de dependencia semántica del sintagma preposicional por el adjetivo. Por eso, hemos subrayado que los adjuntos preposicionales pueden establecerse en restrictivos y en no restrictivos, dependientemente del valor denotado por éstos, en particular la conexión que tienen con el verbo *estar*. Con todo ello, debemos percibir los adjuntos preposicionales como constituyentes o componentes del predicado nominal, poniendo énfasis notable en los factores morfosintácticos y léxico-semánticos que determinan la relación entre ellos y el otro elemento lingüístico del que se predicán. El cuestionario sometido en anejo, así como los resultados obtenidos de la encuesta los cuales acompañan nuestras preconizaciones han sido las pruebas testimoniales de todo lo dicho supra.

## Referencias bibliográficas

- ALARCOS LLORACH, E. (1994), *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa Calpe.
- ALCINA FRANCH, J. y José Manuel Blecua (1982), *Gramática Española*. Ariel, Barcelona.

- BAKER, M. (1988), *Incorporation: A theory of grammatical function changing*, Chicago, University of Chicago Press.
- BAMELA EMVANA, D. (2009), "La concordancia del predicado nominal en español: un fenómeno intra e intersintagmático", en *Revue interdisciplinaire de la FLSH*. N°8, pp 57-69.
- BUSTOS PLAZA, A. (2006), "Relaciones de dependencia sintáctica y semántica para usos espaciales concretos y atributivos de verbos de situación", en *Actas del I Seminario Internacional de Hispanística*, Prešov (Eslovaquia), 7-9 de septiembre.
- BUSTOS PLAZA, A. (2007), "Verbos de situación: paralelismos entre usos espaciales y usos atributivos", en *Dicenda: Cuadernos de Filología Hispánica*, vol. 25, pp. 15-32.
- CHOMSKY, N. (1995), *The minimalist program*. Cambridge, Massachusetts, MIT Press.
- DAPENA P., J. Á. (1995), *El complemento circunstancial*. Arco Libros, S.L., Madrid.
- DI TULLIO, A. y A. Saab (2005): "Dos clases de epítetos en el español: sus propiedades referenciales y sintácticas", en *Actas del Congreso XIV de la ALFAL*, Universidad de Nueva León, México.
- DJOMO CHEMIGNE, A. R. (2024): *El predicado de las estructuras copulativas y semicopulativas: Dificultades de percepción y comprensión en los estudiantes de ELE de las universidades de Duala y Dschang*. Nguépi, G. V. (Dir), FLSH, Universidad de Duala. (Tesis doctoral no publicada)
- ESCANDELL VIDAL, M. V. (1995), *Los complementos del nombre*. Arco Libros, S.L., Madrid.
- FALK, J. (1979), *Ser y Estar con atributos adjetivales, Anotaciones sobre el empleo de la cópula en catalán y castellano I*, Uppsala, Acta Universitatis Upsaliensis.
- FERNÁNDEZ LEBORANS, M. J. (1995), «Las construcciones con el verbo "estar": aspectos sintácticos y semánticos», *Verba* 22, pp. 253-284.
- FERNÁNDEZ LEBORANS, M. J. (1999), "La predicación: las oraciones copulativas"; en Bosque, I. y V. Demonte (eds.), *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid: Espasa Calpe, pp. 2357-2460.
- HERSLUND, Michael (1995), The Object Relation and the Notion of Incorporation. in: L. Schøsler & M. Talbot (eds.). *Studies in Valency I*. 1-18. Odense University Press, Odense.
- HUNTER, Tim (2010), *Relating movement and adjunction in syntax and semantics*, Tesis doctoral inédita, Universidad de Maryland.

- LAGUNILLA, M. F. y A. Anula Rebollo (1995), *Sintaxis y Cognición. Introducción al conocimiento, el procesamiento y los déficits sintácticos*. Editorial Síntesis, S.A., Madrid.
- LEONETTI, M. y M. V. Escandell Vidal (1991), "Complementos Predicativos en Sintagmas Nominales". En VERBA 18, pp. 431-450.
- MORENO CABRERA, J. C. (1991), *Curso Universitario de Lingüística general. Tomo 1: Teoría de la gramática y sintaxis general*, Madrid: Síntesis.
- MÜLLER, H. H. (2000), "Los adjuntos como componentes del sintagma nominal", en *Revue Romane*, N°35. Vol 1. Pp. 34-56.
- RAMOS, Joan-Rafael (2002), «La predicació no verbal obligatòria», en *Gramàtica del català contemporani*, Barcelona, Empúries, pp. 1953-2046.
- SECO, Manuel (1972), *Gramática esencial del español*, Madrid: Espasa-Calpe.
- TESNIÈRE, L. (1959), *Éléments de syntaxe structurale*. Klincksieck, Paris.
- TICIO, M. E. (2010), "Derivando las propiedades de los adjuntos nominales", en Cuadernos de la ALFAL, N° 3 pp. 159-175.

## Anejos

### Anejo 1: Participantes de la encuesta

Instituciones	Niveles	Participantes		Total
		hombres	mujeres	
Universidad de Duala	L1	30	40	<b>70</b>
	L2	25	29	<b>54</b>
	L3	20	29	<b>49</b>
Universidad de Dschang	L1	24	41	<b>65</b>
	L2	20	30	<b>50</b>
	L3	15	21	<b>36</b>
Total		<b>134</b>	<b>190</b>	<b>324</b>

### Anejo 2: Cuestionario de la encuesta realizada en los estudiantes de *ELE* de las universidades de Duala y Dschang

#### Sección A: Análisis morfosintáctico de los adjuntos preposicionales

##### 1. Subraye en las oraciones siguientes el adjunto

- a) Ana está contenta con sus amigas.
- b) El profesor está cansado por su trabajo.

**2. Dé el número de adjuntos contenidos en las oraciones siguientes**

- a) Su madre está triste por la noticia de su amiga.
- b) Yo estaré ocupado mañana por la tarde a las cinco.

**3. Identifique el predicado nominal en las estructuras sintácticas siguientes**

- a) Este coche está pintado de amarillo como un taxi.
- b) En esa película, el actor está atemorizado de los espíritus como un peón.

**4. Añada al final de las oraciones siguientes los sintagmas preposicionales correspondientes eligiendo una de las preposiciones entre paréntesis (en, a, con, de hasta, para, por)**

- a) Estoy contento...
- b) Estoy muy reservado...
- c) Tía Ana está enferma...
- d) Estamos muy feliz...

**Sección B: Análisis semántico de los adjuntos preposicionales**

**1. Diga el valor semántico de los sintagmas preposicionales subrayados en las oraciones siguientes. Ejemplo: Estoy cansado en mi casa => Valor locativo**

- a. Mi abuelo está harto de trabajar.
- b. Estos recipientes están llenos de agua.
- c. Tus ideas están inútiles sin pruebas.
- d. El despacho está limpio para la tertulia.
- e. Ahora, estamos quieto por la buena noticia.
- f. Su sobrino estaba solo en esta gran casa.
- g. Este alumno está muy guapo con su nuevo uniforme.
- h. Pablo estuvo muy emocionado con su novia durante su boda.
- i. Mi madre estará ocupada mañana por la tarde a las diez.
- j. Mi amigo está vestido de chaqueta como un sacerdote.
- k. Nosotros estamos dirigidos por los maestros.

**2. Marque una cruz cuando el elemento subrayado viene exigido por el predicado nominal**

- a) Su madre está preocupada por la situación.
- b) La casa estaba llena de invitados.



- c) Esta comida está fría en la te vera.
- d) Estamos convencidos de su f caso.
- e) Estoy dispuesto para ay udarte.

**3. Marque una cruz cuando el adjetivo subrayado puede ser omitido**

- a) Ella estaba nerviosa en su deo pacho.
- b) La casa estaba llena de ino tados.
- c) Estoy cansado de trao ajar.
- d) La abuela está alegre con suo nietos.
- e) El profesor está seguro de sus explo aciones.

**Anejo 3: Tabla de análisis de los datos estadísticos de los participantes.**

Instituciones	Niveles	Participantes	Sección A			Sección B		
			Respuestas válidas	Respuestas inválidas	% válidas	Respuestas válidas	Respuestas inválidas	% válidas
Universidad de Duala	L1	70	43	27	61,42	48	22	68,57
	L2	54	37	17	68,51	40	14	74,07
	L3	49	35	14	71,42	33	16	67,34
Universidad de Dschang	L1	65	35	30	53,84	33	32	50,76
	L2	50	31	19	62	34	16	68
	L3	36	22	14	61,11	20	16	55,55
Total		324	203	121	62,65	208	116	64,19

**Anejo 4: Diagrama de los datos analizados**

